

Reposer un joint torique neuf sur le boîtier de guide de tige.

(1) JOINT TORIQUE

**REMONTAGE DE TIGE DE CORPS
D'AMORTISSEMENT**

Avant le remontage, laver toutes les pièces dans du solvant et les sécher avec de l'air comprimé. S'assurer qu'il n'y a pas de poussière ou de morceau de tissu sur les pièces.

NOTE

- Ne jamais remonter des soupapes pouvant être poussiéreuses ou contaminées d'une autre manière pendant le processus de remontage. Les démonter, les nettoyer à fond avec un solvant et les remonter. Faire attention à éviter que du solvant ne vienne sur les joints toriques et les joints.
- La disposition de soupape et le nombre de soupapes peuvent être différents de ceux indiqués.

Einen neuen O-Ring auf das Stangenführungsgehäuse montieren.

(1) O-RING

DÄMPFERSTANGE ZUSAMMENBAUEN

Vor dem Zusammenbau alle Teile mit Lösungsmittel waschen und mit Druckluft trocknen. Sicherstellen, daß alle Teile von Staub und Flusen frei sein.

ZUR BEACHTUNG

- Auf keinen Fall Ventile zusammenbauen, die beim Zusammenbau staubig oder verunreinigt wurden. Die Ventile in einem solchen Fall zerlegen, gründlich mit Lösungsmittel reinigen und zusammenbauen. Besonders sorgfältig darauf achten, daß kein Lösungsmittel auf die O-Ringe und Dichtringe gerät.
- Die Anordnung und Anzahl der Ventile weichen u.U. von der Abbildung ab.